

505529-2026 - Wettbewerb

Tschechien – Bauarbeiten – Čistírna odpadních vod Příbram – zhotovitel stavby II.

OJ S 139/2026 22/07/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Bauleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Město Příbram

E-Mail: zdenek.snyps@pribram.eu

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

Tätigkeit des Auftraggebers: Tätigkeiten im Bereich der Wasserwirtschaft

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Čistírna odpadních vod Příbram – zhotovitel stavby II.

Beschreibung: Předmětem veřejné zakázky je rekonstrukce čistírny odpadních vod (ČOV) v Příbrami. Jedná se o změnu dokončené stavby ČOV. Samotné objekty určené k umístění (čerpací stanice vratného a přebytečného kalu, termofilní reaktor, nový plynojem, objekt pro zpracování biometanu, rozšíření objektu zahušťování kalu, nová kogenerační jednotka, těžební plynovod, nová dešťová kanalizace, rozšíření zpevněných ploch) jsou novou stavbou. Účelem čistírny odpadních vod je optimální funkce a docílení co nejvyšší účinnosti čištění při použití nejlepší dostupné technologie v oblasti zneškodnění odpadních vod. Plnění je rozděleno na dvě etapy – základní (primárně modernizace a intenzifikace) a rozšířená (primárně energetická soběstačnost), kdy k realizaci druhé etapy dojde pouze v případě zajištění finančního krytí. Bližší specifikace je uvedena v zadávací dokumentaci a jejích příloh.

Kennung des Verfahrens: 3bdcd583-1256-4e78-83c5-358464776e5a

Interne Kennung: 3/NAD/2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45000000 Bauarbeiten

Zusätzliche Einstufung (cpv): 45232420 Bauarbeiten für Abwasserbeseitigungsanlagen, 45250000 Bauarbeiten für Kraftwerke, Bergbau- und Produktionsanlagen und für Gebäude der Öl- und Gasindustrie, 45231300 Bauarbeiten für Wasser- und Abwasserrohrleitungen

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Středočeský kraj (CZ020)

Land: Tschechien

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Bližší specifikace týkající se lhůty realizace díla jsou uvedeny v zadávací dokumentaci a jejích přílohách

Rechtsgrundlage:

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Čistírna odpadních vod Příbram – zhotovitel stavby II.

Beschreibung: Předmětem veřejné zakázky je rekonstrukce čistírny odpadních vod (ČOV) v Příbrami. Jedná se o změnu dokončené stavby ČOV. Samotné objekty určené k umístění (čerpací stanice vratného a přebytečného kalu, termofilní reaktor, nový plynojem, objekt pro zpracování biometanu, rozšíření objektu zahušťování kalu, nová kogenerační jednotka, těžební plynovod, nová dešťová kanalizace, rozšíření zpevněných ploch) jsou novou stavbou. Účelem čistírny odpadních vod je optimální funkce a docílení co nejvyšší účinnosti čištění při použití nejlepší dostupné technologie v oblasti zneškodnění odpadních vod. Plnění je rozděleno na dvě etapy – základní (primárně modernizace a intenzifikace) a rozšířená (primárně energetická soběstačnost), kdy k realizaci druhé etapy dojde pouze v případě zajištění finančního krytí. Bližší specifikace je uvedena v zadávací dokumentaci a jejích příloh. Interne Kennung: 3/NAD/2026

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45000000 Bauarbeiten

Zusätzliche Einstufung (cpv): 45232420 Bauarbeiten für Abwasserbeseitigungsanlagen, 45250000 Bauarbeiten für Kraftwerke, Bergbau- und Produktionsanlagen und für Gebäude der Öl- und Gasindustrie, 45231300 Bauarbeiten für Wasser- und Abwasserrohrleitungen

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Zadavatel si vyhrazuje změnu dodatele: Zadavatel je oprávněn ve smyslu ustanovení § 100 odst. 2 ZZVZ a § 222 odst. 10 ZZVZ uzavřít novou smlouvu s jiným dodavatelem (resp. účastníkem zadávacího řízení) na veřejnou zakázku, a to za níže uvedených podmínek: a. V případě, že dojde k jednostrannému ukončení smlouvy uzavřené s vybraným dodavatelem, je zadavatel oprávněn uzavřít novou smlouvu s účastníkem zadávacího řízení na veřejnou zakázku, který se dle výsledku hodnocení umístil v pořadí hned za dodavatelem, s nímž byla původně uzavřena smlouva (tj. v původním hodnocení veřejné zakázky), pokud takový (nový) dodavatel bude souhlasit, že plnění veřejné zakázky bude poskytovat za podmínek obsažených ve své nabídce podané v zadávacím řízení na veřejnou zakázku a v zadávací dokumentaci veřejné zakázky ve smyslu § 28 odst. 1 písm. b) ZZVZ. Rozsah předmětu plnění přitom bude snížen o již provedené plnění vybraným dodavatelem, tak aby plnění novým dodavatelem plynule navázalo na plnění vybraného dodavatele a bylo ukončeno ve stejné době, jak bylo sjednáno v původní smlouvě. b. Pokud účastník zadávacího řízení, který bude osloven zadavatelem za účelem uzavření nové smlouvy, odmítne se zadavatelem uzavřít novou smlouvu a poskytovat tak plnění namísto původně vybraného dodavatele, je zadavatel oprávněn obrátit se na účastníka zadávacího řízení, který se umístil jako třetí, resp. další v pořadí. c. V případě, že v rámci nově uzavřené smlouvy s novým dodavatelem dojde k naplnění některé z podmínek vyhrazené změny dle výše uvedeného písm. a., je zadavatel oprávněn uzavřít novou smlouvu s dalším účastníkem

zadávacího řízení v pořadí, a to za výše uvedených podmínek dle výše uvedeného písm. a. a b. zadávací dokumentace. d. V případě zániku účasti některého z dodavatelů v případě společné účasti dodavatelů dle § 82 ZZVZ je zadavatel oprávněn uzavřít smlouvu se zbývajícím dodavatelem, pokud zbývajcí dodavatelé přvezmou práva a povinnosti ze smlouvy v plném rozsahu. Pokud k uzavření smlouvy dle tohoto písm. d. nedojde, je zadavatel oprávněn postupovat dle výše uvedeného písm. a. a b. zadávací dokumentace. U nového dodavatele, s nímž bude uzavřena nová smlouva, bude nutné posoudit splnění podmínek účasti (pokud toto posouzení nebylo zadavatelem provedeno již v průběhu zadávacího řízení) a dále bude povinen splnit podmínky uzavření smlouvy ve smyslu § 122 ZZVZ.

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Středočeský kraj (CZ020)

Land: Tschechien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 10 Jahre

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten

Personals sind anzugeben: Erforderlich für das Angebot

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Erfüllung sozialer Zielsetzungen

Beschreibung: Odpovědné zadávání vychází z popisu uvedeného v zadávací dokumentaci a jejích přílohách.

Gefördertes soziales Ziel: Faire Arbeitsbedingungen, Zugang für alle

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Nejnižší nabídková cena

Beschreibung: V souladu s § 114 odst. 2 ZZVZ bude ekonomická výhodnost nabídek hodnocena podle jediného kritéria hodnocení, a to podle nejnižší nabídkové ceny.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://nen.nipez.cz/profil/MeUPB>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://nen.nipez.cz/profil/MeUPB>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Slowakisch
Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Zadavatel požaduje, aby dodavatelé k zajištění plnění svých povinností vyplývajících z účasti v zadávacím řízení, poskytli jistotu ve výši 6.000.000,- Kč. Jistotu poskytne dodavatel formou složení peněžní částky na účet zadavatele nebo formou bankovní záruky nebo pojištění záruky. Specifikace uvedena v zadávací dokumentaci.

Frist für den Eingang der Angebote: 14/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 9 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 14/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Město Příbram

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: žádné zvláštní podmínky.

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Tato sektorová veřejná zakázka bude z části spolufinancována z Národního programu životního prostředí ČR na základě výzvy Ministerstva životního prostředí. Z toho vyplývají povinnosti pro zadavatele a dodavatele týkající se plnění této sektorové veřejné zakázky. Dodavatel toto bere na vědomí a zavazuje se plnit veškeré povinnosti pro něj vyplývající ze spolufinancování plnění této sektorové veřejné zakázky z tohoto titulu.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Informationen über die Überprüfungsfristen: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel

může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Město Příbram

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Město Příbram

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Město Příbram

Registrierungsnummer: 00243132

Postanschrift: Tyršova 108

Stadt: Příbram

Postleitzahl: 26101

Land, Gliederung (NUTS): Středočeský kraj (CZ020)

Land: Tschechien

E-Mail: zdenek.snyps@pribram.eu

Telefon: +420 318402561

Internetadresse: <https://pribram.eu/>

Profil des Erwerbers: <https://nen.nipez.cz/profil/MeUPB>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Registrierungsnummer: 65349423

Postanschrift: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Stadt: Brno

Postleitzahl: 60200

Land, Gliederung (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Land: Tschechien

E-Mail: posta@uohs.cz

Telefon: +420 542167111

Internetadresse: <https://uohs.gov.cz>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

456441-2026

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

Beschreibung

:

Zadavatel obdržel dotazy k zadávacímu řízení s jejichž vysvětlením adekvátně prodlužuje lhůtu pro podání nabídek a jejich otevírání. V rámci prodloužení lhůt zadavatel zohlednil i skutečnost, že nevypořádal dotazy tazatelů ve stanovené lhůtě 3 pracovních dnů.

10.1. Änderung

Abschnittskennung: LOT-0001

Beschreibung der Änderungen: Zadavatel obdržel dotazy k zadávacímu řízení s jejichž vysvětlením adekvátně prodlužuje lhůtu pro podání nabídek a jejich otevírání. V rámci prodloužení lhůt zadavatel zohlednil i skutečnost, že nevypořádal dotazy tazatelů ve stanovené lhůtě 3 pracovních dnů.

Änderung der Auftragsunterlagen am: 21/07/2026

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: c9cae098-1962-4d4c-a3b2-3cc6e0f44819 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 21/07/2026 14:20:42 (UTC+02:00)
Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Tschechisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 505529-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 139/2026
Datum der Veröffentlichung: 22/07/2026